

**Budapest Főváros X. kerület
Kőbányai Önkormányzat
Alpolgármestere**

**Előterjesztés
a Humánszolgáltatási Bizottság részére
a helyi nemzetiségi önkormányzatok 2018. évi támogatásáról szóló pályázat elbírálásáról**

I. Tartalmi összefoglaló

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) a helyi nemzetiségi önkormányzatok 2018. évi pályázati kiírásáról szóló 75/2018. (III. 20.) HB határozattal a nemzetiségi önkormányzatok 2018. január 1-jétől 2018. december 31-éig terjedő időszakban szervezett szakmai programjainak támogatására 3 000 000 Ft összegű pályázatot írt ki.

A pénzügyi támogatásban részesíthető programok:

- a) nemzetiségi hagyományőrző, kulturális, művészeti és hitéleti programok, rendezvények,
- b) a nemzetiség helyi történetének, hagyományainak feltárásához, feldolgozásához, dokumentálásához, ezzel összefüggő előadások, kiállítások megrendezése,
- c) a nemzetiségi hagyományok ápolása és a közösségi élet megerősítése érdekében szakkörök, tanfolyamok, tanulmányi kirándulások szervezése, szabadidős, oktatási, kulturális, művészeti és sporttevékenységek,
- d) a nemzetiségi nyelv oktatásához hagyományőrző nyelvi klubfoglalkozások és szakkörök szervezése (elszámolható költség a szakkörvezető, nyelvi klubvezető megbízási díja és járulékai, nyelvkönyv, szótár, cd, dvd-lemezek stb.),
- e) a nemzetiség nemzeti ünnepeinek, történelmi évfordulóinak, jelentősebb kulturális eseményeinek megünneplése,
- f) nemzetiségi hagyományőrző gyermektáborok szervezése,
- g) a nemzetiségekkel kapcsolatos kiadványok, filmek készítése,
- h) nemzetiségi irodalmi művek, hanganyagok (cd, dvd) kiadása és előállítása,
- i) más településen élő nemzetiségi polgárokkal, illetve az anyaország lakosaival bel- és külföldi kapcsolattartó programok, rendezvények szervezése,
- j) testvérvárosi kapcsolatok szervezése, a már meglévő kapcsolatok erősítése céljából szervezett közös rendezvények, kulturális, művészeti, hagyományőrző, nemzetiségi hitéleti, nyelvi és sportprogramok,
- k) a nemzetiségek beilleszkedését segítő programok.

A pályázati felhívásra 9 pályázat érkezett, mindegyik érvényes. A pályázatok teljes anyaga a Kőbányai Polgármesteri Hivatal Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civilkapcsolati Osztályánál megtekinthető.

Az alábbi táblázat a benyújtott pályázatok alapján szervezetenként tartalmazza a kért és a javasolt támogatási összegeket a pályázati feltételekre és a felhasználható keretre tekintettel.

Sorszám	Nemzetiségi önkormányzat neve	Kért támogatás (Ft)	Javasolt támogatás (Ft)
1.	Kőbányai Bolgár Önkormányzat	500 000	280 000
2.	Kőbányai Görög Önkormányzat	700 000	430 000
3.	Kőbányai Horvát Önkormányzat	580 000	280 000
4.	Kőbányai Lengyel Önkormányzat	540 000	300 000

5.	Kőbányai Örmény Önkormányzat	520 000	300 000
6.	Kőbányai Roma Önkormányzat	1 050 000	680 000
7.	Kőbányai Ruszin Önkormányzat	400 000	130 000
8.	Kőbányai Szerb Önkormányzat	600 000	300 000
9.	Kőbányai Ukrán Önkormányzat	550 000	300 000
	Összesen:	5 440 000	3 000 000

A benyújtott pályázatokat összesítő táblázatot az előterjesztés 2. melléklete, a pályázati felhívást az előterjesztés 3. melléklete, valamint az adatlapokat az előterjesztés 4-12. melléklete tartalmazza.

II. Hatásvizsgálat

A pályázaton nyert támogatási összegek hozzájárulnak a kerületünkben élő nemzetiségek hagyományainak megismertetéséhez, kulturális autonómiájuk és szellemi értékeik ápolásához és továbbadásához. A pályázó nemzetiségi önkormányzatok a támogatni kért programokat a munkatervükben meghatározott célok szerint állították össze. A támogatást a nemzetiségi önkormányzatok néprajzi bemutatók, bábelőadás, színházi estek, táncházak, szakkörök, tanulmányi kirándulások, kulturális programok, kiállítások, sportprogramok, gyermeknapi programok, hittanos nyári táborok, gasztronómiai bemutató, valamint húsvéti, Mikulás- és karácsonyi ünnepség költségeire fordítják.

III. A végrehajtás feltételei

A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2018. évi költségvetéséről szóló 5/2018. (II. 23.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: Költségvetési rendelet) 13. § (8) bekezdése alapján a Képviselő-testület Humánszolgáltatási Bizottsága (a továbbiakban: HB) a rendelkezési jogkörébe utalt tartalékra pályázatot írt ki. A pályázatok elbírálását követően a HB dönt az előirányzat módosításáról.

A helyi nemzetiségi önkormányzatok 2018. évi pályázati kiírásáról szóló 75/2018. (III. 20.) HB határozat alapján a nemzetiségi önkormányzatok 2018. évi szakmai programjainak támogatására 3 000 000 Ft a Költségvetési rendelet 13. melléklet 18. során rendelkezésre áll.

A támogatásokat szerződés keretében biztosítja az Önkormányzat.

A pályázati eredmények az Önkormányzat honlapján és a Kőbányai Hírekben kerülnek közzétételre.

IV. Döntési javaslat

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Humánszolgáltatási Bizottsága meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2018. május „18.”



Radványi Gábor

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:



Dr. Szabó Krisztián
jegyző

1. melléklet az előterjesztéshez

**Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének
Humánszolgáltatási Bizottsága**

.../2018. (V. 22.) határozata

a helyi nemzetiségi önkormányzatok 2018. évi támogatásáról szóló pályázat elbírálásáról

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Humánszolgáltatási Bizottsága megállapítja, hogy a helyi nemzetiségi önkormányzatok 2018. évi támogatására kiírt pályázati felhívásra beérkezett pályázatok érvényesek.
2. A Humánszolgáltatási Bizottság a nemzetiségi önkormányzatok 2018. évi támogatásáról szóló pályázat keretében az 1. mellékletben meghatározott nemzetiségi önkormányzatoknak nyújt támogatást a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2018. évi költségvetéséről szóló 5/2018. (II. 23.) önkormányzati rendelet 13. melléklet 18. sora terhére összesen 3 000 000 Ft összegben.
3. A Humánszolgáltatási Bizottság felkéri a polgármestert az előirányzat-átcsoportosítás végrehajtására, illetve a költségvetési rendeletben történő átvezetés érdekében szükséges intézkedések megtételére.
4. A Humánszolgáltatási Bizottság felhatalmazza a polgármestert a támogatási szerződések aláírására.

Határidő:

azonnal

Feladatkörében érintett:

a Humánszolgáltatási Főosztály vezetője
a Gazdasági és Pénzügyi Főosztály vezetője

	A	B
1.	Nemzetiségi önkormányzat neve	Támogatás (Ft)
2.	Kőbányai Bolgár Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29.	280 000
3.	Kőbányai Görög Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29.	430 000
4.	Kőbányai Horvát Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29.	280 000
5.	Kőbányai Lengyel Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29.	300 000
6.	Kőbányai Örmény Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29.	300 000
7.	Kőbányai Roma Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29.	680 000
8.	Kőbányai Ruszin Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29.	130 000
9.	Kőbányai Szerb Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29.	300 000
10.	Kőbányai Ukrán Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29.	300 000
11.	Összesen	3 000 000

Nemzetiségi önkormányzatok 2018. évi támogatására beérkezett pályázatok					
Sor-szám	Nemzetiségi önkormányzat székhelye, képviselő neve	A nemzetiségi önkormányzat költségvetési kérelme	Támogatandó program megnevezése	Igényelt támogatás Ft	Javasolt támogatás Ft
1.	Kőbányai Bolgár Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29. Nagy István elnök	Bolgár játékos néprajzi bemutató és bábelőadás 2018. júniusban. Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2018. június 16., Bolgár Színházi és Irodalmi Est Kőbányán, Malko Teatro performance 2018. november. Nemzetiségek Napjának megünneplése és hagyományos karácsonyi ünnepség 2018. december 8.	Bolgár játékos néprajzi bemutató és bábelőadás /bolgár népszokásokkal és hagyományokkal, martenica fonás, kukeri maszkok készítése és más kézműves foglalkozások. Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2018. június 16. rövid bolgár kulturális műsor, kispályás labdarúgó torna, gasztronómiai bemutató. Bolgár színházi est Kőbányán a Malko Teatro performance előadásában. Nemzetiségek Napjának megünneplése és hagyományos karácsonyi ünnepség bolgár műsorral.	500 000	280 000
2.	Kőbányai Görög Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29. Kollátoz Jorgosz elnök	Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2018. június 16., Tanulmányi kirándulás megszervezése júniusban a Kritiki Skepsi görög színházi dráma szakköre járó diákok részére Lillafüredre. Mikulás ünnepség a görög és a magyar gyermekeknek 2018.december 2., Nemzetiségek Napjának megünneplése és hagyományos karácsonyi ünnepség 2018. december 8.	Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2018. június 16. rövid görög kulturális műsor, kispályás labdarúgó torna, gasztronómiai bemutató. Tanulmányi kirándulás júniusban Lillafüredre a Kritiki Skepsi görög színházi dráma szakköre járó diákok részére tanulói részére. Mikulás ünnepség zenés műsorral és Mikulás bácsi meglepetése. Nemzetiségek Napjának megünneplése karácsonyi ünnepség keretében görög kulturális műsor.	700 000	430 000
3.	Kőbányai Horvát Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29. Kovács Brankó Krisztián elnök	Horvát Hagyományörző Tavaszköszöntő 2018. június 9. a Horvát Általános Iskola, Gimnázium és Kollégiumban 21. alkalommal. Páncsity István Labdarúgó Emléktorna 11. alkalommal „Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2018. június 16. Őszi Horvát Hagyományörző Kulturális Est és Gasztronómiai bemutató 2018. november, hagyományos karácsonyi ünnepség Nemzetiségek Napjának megünneplése 2018.december 8.	Horvát Hagyományörző Tavaszköszöntő, Páncsity István Labdarúgó Emléktorna. A Horvát Hagyományörző Táncegyüttes műsora, kísér a Prekovác Zenekar, Tamburazenekar, népdaléneklés és néptánc. Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2018. június 16. rövid kulturális műsor, kispályás labdarúgó torna, gasztronómiai bemutató. Őszi Horvát Hagyományörző Kulturális Est és Gasztronómiai bemutató. Nemzetiségek Napjának megünneplése és karácsonyi ünnepség horvát kulturális műsorral.	580 000	280 000

Nemzetiségi önkormányzatok 2018. évi támogatására beérkezett pályázatok					
Sor-szám	Nemzetiségi önkormányzat székhelye, képviselő neve	A nemzetiségi önkormányzat költségvetési kérelme	Támogatandó program megnevezése	Igényelt támogatás Ft	Javasolt támogatás Ft
4.	Kőbányai Lengyel Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29. Wygocki Richárdné elnök	Lengyel Hagyományörző Gyermeknap 2018. június 10. Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2018. június 16. /rövid kulturális műsor, kispályás labdarúgó torna, kézműves foglalkozások, gasztronómiai bemutató. Lengyel Függetlenség Napja 2018. november 11. /Katyni áldozatok emlékeztetése, Szent Kinga kórus fellépése. Hagyományos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napjának megünneplése 2018. december 8.	Lengyel Hagyományörző Gyermeknap sport vetélkedők, arcfestés, ugrálóvár, bográcsolás, vattacukor, bohóc, lufi fújás. Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2018. június 16. rövid kulturális műsor, kispályás labdarúgó torna, gasztronómiai bemutató. Lengyel Függetlenség Napja. A Szentmise után a Katyni áldozatok emlékére koszorúzás. Hagyományos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napjának megünneplése lengyel kulturális műsorral.	540 000	300 000
5.	Kőbányai Örmény Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29. Bacsá Gyula elnök	Örmény Genocídium 103. évfordulója emlékére rendezett filmvetítés " Örményország tegnap és ma" 2018. április 25., Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2018. június 16. rövid kulturális műsor, kispályás labdarúgó torna, kézműves foglalkozások. Örmény Köfester Szakkör működése. Örmény Nemzeti Ünnepe (Örmény Hagyományörző Kulturális Est) 2018. szeptemberében. , Hagyományos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napjának megünneplése 2018. december 8.	Örmény Genocídium 103. évfordulója emlékére rendezett filmvetítés " Örményország tegnap és ma" 2018. április 25., Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2018. június 16. rövid kulturális műsor, kispályás labdarúgó torna, kézműves foglalkozások, gasztronómiai bemutató. Örmény Köfester Szakkör működése. Örmény Nemzeti Ünnepe (Örmény Hagyományörző Kulturális Est) történelmi előadás és versmondás. . Hagyományos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napjának megünneplése örmény kulturális műsorral.	520 000	300 000
6.	Kőbányai Roma Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29. Gergely Károlyné elnök	Hagyományörző Roma Gyermeknap 2018. június 9., , Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2018. június 16., Tanulmányi kirándulás megszervezése Budapest-Vác- Nőtincs élménypark- Budapest a hátrányos helyzetű roma családok részére 2018. szeptember. Hagyományörző Roma Mikulás Ünnepe és zenés irodalmi műsor 2018. december 6. Hagyományos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napjának megünneplése 2018. december 8.	Hagyományörző Roma Gyermeknap sport vetélkedők, arcfestés, ugrálóvár, lufi fújás. Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2018. június 16. rövid kulturális műsor, kispályás labdarúgó torna, kézműves foglalkozások. Tanulmányi kirándulás megszervezése Budapest-Vác- Nőtincs élményparkba a hátrányos helyzetű roma gyerekek és családok részére 2018. szeptember. Hagyományörző Roma Mikulás Ünnepe, zenés irodalmi műsor 2018. december 6. Mikulás b ácsi meglepetése. Hagyományos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napjának megünneplése roma kulturális műsorral.	1 050 000	680 000

Nemzetiségi önkormányzatok 2018. évi támogatására beérkezett pályázatok					
Sor-szám	Nemzetiségi önkormányzat székhelye, képviselő neve	A nemzetiségi önkormányzat költségvetési kérelme	Támogatandó program megnevezése	Igényelt támogatás Ft	Javasolt támogatás Ft
7.	Kőbányai Ruszin Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29. Medveczky Katalin elnök	Ruszin Hagyományörző Gyermeknap 2018. július 1., Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2018. június 16., Ruszin Kulturális és Hagyományörző Est 2018. szeptember, Hagyományos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napjának megünneplése 2018. december 8.	Ruszin Hagyományörző Gyermeknap sport vetélkedők, arcfestés, ugrálóvár. Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2018. június 16. rövid kulturális műsor, kispályás labdarúgó torna, kézműves foglalkozások. Ruszin Kulturális és Hagyományörző Est 2018. szeptemberében. Hagyományos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napjának megünneplése ruszin műsorral.	400 000	130 000
8.	Kőbányai Szerb Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29. Szabó Bogdán Árpád elnök	Szerb Kulturális Est és Gasztronómiai Est 2018. május. Délszláv-görög táncház 2018. október a Körösiben. Fellép a Babra és a Mydros zenekar. Magyarországi Szerb Színház a Kösziben. 2018. októberében. Hagyományos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napjának megünneplése.	Szerb Kulturális Est és Gasztronómiai Est 2018. május. Délszláv-görög táncház 2018. október a Körösiben. Fellép a Babra és a Mydros zenekar. Magyarországi Szerb Színház a Kösziben. 2018. októberében. Hagyományos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napjának megünneplése szerb kulturális műsorral.	600 000	300 000
9.	Kőbányai Ukrán Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29. Petrovszka Viktória elnök	IV. Ukrán Gasztronómiai Nap és Gyermeknap Kőbányán 2018. június 2., Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2018. június 16., Ukrán Hittanos Tábor 2018. júniusában Kőbányán. Ukrán Kulturális est 2018. októberében. Hagyományos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napjának megünneplése 2018. december 8.	IV. Ukrán Gasztronómiai Nap és Gyermeknap Kőbányán , borscs leves főzés, kézműves foglalkozások, népdalok éneklése, arcfestés, ugrálóvár. Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2018. június 16. rövid kulturális műsor, kispályás labdarúgó torna, kézműves foglalkozások. Ukrán Hittanos Tábor Kőbányán 2018. júniusában. Ukrán Kulturális Est 2018. októberében. Hagyományos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napjának megünneplése ukrán műsorral.	550 000	300 000
	Összesen:			5 440 000	3 000 000

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

A Kőbányai Önkormányzat pályázatot ír ki a helyi nemzetiségi önkormányzatok 2018. évi szakmai programjainak támogatására.

1. A pályázat célja:

A nemzetiségek

- a) történelmi identitásának erősítése,
- b) érdekeinek védelme,
- c) nemzetiségi önazonossága megőrzésének elősegítése,
- d) hagyományainak, kulturális autonómiájának, szellemi értékeinek ápolása és megismertetése a kerületi lakossággal.

2. A pályázatra rendelkezésre álló keret:

3 000 000 Ft

3. A pályázat benyújtásának feltételei:

3.1. A pályázaton a kőbányai székhelyű helyi nemzetiségi önkormányzatok vehetnek részt.

3.2. Pályázni a nemzetiségi önkormányzat által a 2018. évben szervezett, a 4. pontban meghatározott nyilvános, bárki által látogatható programmal lehet, amely szerepel a nemzetiségi önkormányzat 2018. évi munkatervében. A tervezett program tartalma, időpontja lehetőség szerint illeszkedjen a kerületi eseményekhez, minél több társadalmi réteget érintsen, kapcsolódjon az adott nemzetiség hagyományaihoz, és színvonalas módon valósuljon meg.

3.3. A pályázatot kizárólag a pályázati adatlap nyomtatványon lehet benyújtani, amelyen az alábbi adatokat kell kitölteni és az alább felsorolt iratokat kell csatolni:

- a) a pályázó nemzetiségi önkormányzat és a képviselője adatai, e-mail címe,
- b) a bankszámlát vezető pénzügyi szervezet neve és a bankszámlaszáma, ahová a támogatás átutalását a pályázó kéri,
- c) a program részletes leírása legfeljebb egy oldal terjedelemben, programterv és költségvetés bemutatása,
- d) mellékelni kell a helyi nemzetiségi önkormányzat 2018. évi munkatervét,
- e) amennyiben a pályázó 2018-ban már részesült a Kőbányai Önkormányzat által nyújtott támogatásban, ennek feltüntetése a támogatás célja és összege megjelölésével,
- f) amennyiben a pályázó 2018-ban már részesült nem a Kőbányai Önkormányzat által nyújtott egyéb támogatásban, ennek feltüntetése a támogató személye, a pályázat célja és összege megjelölésével.

3.4. Adott programhoz kapcsolódóan a támogatás összegének legfeljebb 20%-a fordítható étkezési költségre.

3.5. Egy pályázó egy pályázatot nyújthat be. A pályázatban több program támogatása is kérhető.

3.6. A támogatási időszak 2018. január 1. – 2018. december 31.

4. A pályázaton támogatásban részesíthető programok:

- a) nemzetiségi hagyományőrző, kulturális, művészeti és hitéleti programok, rendezvények,
- b) a nemzetiség helyi történetének, hagyományainak feltárásához, feldolgozásához, dokumentálásához szükséges, ezzel összefüggő előadások, kiállítások megrendezése,

c) a nemzetiségi hagyományok ápolása és a közösségi élet megerősítése érdekében szakkörök, tanfolyamok, tanulmányi kirándulások szervezése, szabadidős, oktatási, kulturális, művészeti és sporttevékenységek szervezése,

d) a nemzetiségi nyelv oktatásához hagyományörző nyelvi klubfoglalkozások és szakkörök szervezése (elszámolható költség a szakkörvezető tanár díja, nyelvtanár oktatási díja, nyelvkönyv, szótár, cd, dvd lemezek stb.),

e) a nemzetiség nemzeti ünnepeinek, történelmi évfordulóinak, jelentősebb kulturális eseményeinek megünneplése,

f) nemzetiségi hagyományörző gyermektáborok szervezése,

g) a nemzetiségekkel kapcsolatos kiadványok, filmek készítése,

h) nemzetiségi irodalmi művek, hanganyagok (cd, dvd) előállítása és kiadása,

i) más településen élő nemzetiségi polgárokkal, vagy az anyaország lakosaival bel- és külföldi kapcsolattartó programok, rendezvények szervezése,

j) testvérvárosi kapcsolatok szervezése, a már meglévő kapcsolatok erősítése céljából szervezett közös rendezvények, kulturális, művészeti, hagyományörző, nemzetiségi hitéleti, nyelvi és sportprogramok,

k) a nemzetiségek beilleszkedését segítő programok.

5. A pályázat benyújtásának helye, módja és határideje:

A pályázatokat **2018. május 7-én (hétfőn) 16.00 óráig** lehet benyújtani elektronikusan a BP10HUMAN hivatali kapun keresztül.

A pályázattal kapcsolatos bővebb felvilágosítás kérhető Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referenstől a +36-1-4338-141-es vagy a +36-30-730-3217-es telefonszámokon, vagy a JoganeHenrietta@kobanya.hu e-mail-címen. A pályázati adatlap igényelhető a fenti e-mail-címen, illetve letölthető az Önkormányzat honlapjáról (www.kobanya.hu). Az adatlap másolható.

6. A pályázat elbírálásának menete:

A Hivatal szükség esetén egy alkalommal hiánypótlási felhívást ad ki, a hiánypótlási határidő meghosszabbítására nincs lehetőség. A pályázati feltételeknek nem megfelelő pályázat érvénytelen.

A pályázatokat a Humánszolgáltatási Bizottság a 2018. májusi ülésén bírálja el. A Hivatal a döntést követően 2018. június 8-áig e-mailben értesíti a pályázókat a pályázat eredményéről. A nyertes pályázóval az Önkormányzat támogatási szerződést köt.

7. Az elszámolás módja, határideje:

A pályázatban csak a támogatási időszakot terhelő költségekre vonatkozó számlák, bizonylatok számolhatók el, melyek kiállítási dátuma és teljesítési időpontja a támogatási időszakra esik, és amelyek pénzügyi teljesítése a támogatási határidő végéig megtörténik.

A támogatással a támogatott program befejezését követő két hónapon belül, de legkésőbb 2019. január 15-éig kell elszámolni. A pályázó a fel nem használt vagy nem szabályosan felhasznált támogatási összeget köteles visszafizetni. A kedvezményezett a támogatás lebonyolításában köteles az Önkormányzat képviselőjével együttműködni, az ellenőrzési munkát a megfelelő dokumentumok, számlák, a megvalósítást igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával elősegíteni.

Budapest, 2018. március „ ”

Kovács Róbert
polgármester

KEO-87812018

4. melléklet az előterjesztéshez

PÁLYÁZATI ADATLAP

a köbányai helyi nemzetiségi önkormányzatok 2018. évi szakmai programjai támogatásáról szóló pályázathoz

IKTATÁSRA ÁTVÉVE:

2018 MÁJ 07.

I. A pályázó adatai

A helyi nemzetiségi önkormányzat neve: Kőbányai Bolgár Önkormányzat

Székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29.

Adószáma: 16928008-1-42

Elnök neve: Nagy István

A pályázati kapcsolattartó személy neve: Nagy István

telefonszáma: +36/305637-328

e-mail címe: cenagi56@gmail.com

A számlavezető pénzintézet neve: OTP Bank NyRt Budapesti Régió

Címe: 1051 Budapest, Nádor utca 16.

Bankszámlaszám: 11784009-16928008

BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET
KÖBÁNYAI POLGÁRMESTERI HIVATAL

Iktatószám: K/23192/2018. /KCO.

2018 MÁJ 07.

Előszám: db Előadó:

melléklet

Nagy István

II. Nyilatkozatok

1. A pályázat nem irányul más forrásból finanszírozott pályázat megvalósításával azonos célra.
2. A nemzetiségi önkormányzatnak nincs köztartozása, és nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás vagy felszámolás alatt, jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban ellene.
3. A nemzetiségi önkormányzat a támogatás tekintetében adólevonási joggal rendelkezik: ☐ igen ☒ nem
4. Amennyiben 2018-ban már részesült a Kőbányai Önkormányzat által nyújtott támogatásban:

A támogatás célja: nem

A támogatás összege: 0

5. Amennyiben 2018-ban már részesült nem a Kőbányai Önkormányzat által nyújtott támogatásban:

A támogatás célja: nem

A támogatás összege: 0

6. A helyi nemzetiségi önkormányzat 2017. évi munkatervében a támogatni kért program szerepel.

7. A pályázatban megadott adatok és információk a valóságnak megfelelnek.

Budapest, 2018. április 27.

P. H.

a nemzetiségi önkormányzat elnökének aláírása



KÖBÁNYA
az elő város

III. A tervezett program részletes leírása (legfeljebb 1 oldal)

A Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete nevében köszönjük a Tisztelt Bizottságnak a 2017. évi munkatervi feladataink ellátásához nyújtott bruttó 300 000 Ft támogatást, melyet a pályázati célnak megfelelően használtunk fel.

A Kőbányai Bolgár Önkormányzat tisztelettel kéri a Bizottságot, hogy a 2018. évi munkatervében szereplő alábbi programokhoz nyújtson támogatást:

1. Rendezvény kőbányai gyerekek számára, bolgár játékos néprajzi bemutató és bábelőadás. 2018. június

A Kőbányai Bolgár Önkormányzat feladatának tekinti, hogy a kerületi gyerekeket megismertesse a bolgár népszokásokkal, hagyományokkal. Ezért szeretnénk egy olyan programot szervezni, ahol játékos formában megismerkedhetnek ezekkel. Martenica fonás, kukeri maszkok készítése és más kézműves foglalkozások kíséretében játékokkal fűszerezve sok ismeretre tehetnek szert. A foglalkozás végén egy bábelőadást tekinthetnek meg, amit a Malko Teatro bolgár nemzetiségi színház ad elő.

Helyszín: Kőbányai Szabó Ervin Könyvtárban (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.).

Felmerülő költségek: néprajzi bemutató és kézműves foglalkozás, bábelőadás díja, fotó, propaganda anyag dokumentálása összesen bruttó 140 000 Ft.

2. 2. Labdarúgó Torna –Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap. A Kőbányai Nemzetiségi Önkormányzatokkal közösen második alkalommal szervezzük meg 2018. június 16-án a Nemzetiségi Napot, ahol lesz rövid kulturális műsort, kispályás labdarúgó torna az Ihász utca 24-ben, gyermekeknek kézműves foglalkozások, ugrálóvár, dekoráció, hangosítás, színpadtechnika, arcfestés és gasztronómiai bemutató a nemzetiségek ételeiből.

Helyszín: Dreher villa épülete (1105 Budapest, Halom utca 42.) vagy a BÁRKA épülete (1105 Budapest, Ihász utca 26.) Felmerülő költségek: kézműves foglalkozás, arcfestés, művészeti tevékenység, rendezvényszervezés, ugrálóvár díja, fotó és propaganda anyag dokumentálása összesen bruttó 140 000 Ft.

3. Bolgár Színházi és Irodalmi Est Kőbányán a Malko Teatro performance előadásában.

A Kőbányai Bolgár Önkormányzat hagyományörző módon minden év őszén színházi és irodalmi estet rendez, amelyen a Malko Teatro performance előadására kerül sor.

Az ünnepséget 2018. novemberére tervezzük a Kőbányai Szabó Ervin Könyvtár (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.). Felmerülő költségek: meghívó, dekoráció, propaganda, szállítás, fotó, dokumentáció, művészeti tevékenység, rendezvényszervezési díj összesen bruttó 120 000 Ft.

4. Hagyományos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napja (2018. december 8.)

A Kőbányai Nemzetiségi Önkormányzatokkal közösen immár 9. alkalommal megszervezzük a Nemzetiségek Napján, ahol minden nemzetiségi önkormányzat rövid kulturális műsort ad elő, majd ezt követően szerény állófogadást és pohárköszöntőt tartunk, ahol megköszönjük mindenkinek az egész évben végzett munkáját.

Helyszín: Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Bp., Szent László tér 7-14.).

Felmerülő költségek: meghívó, dekoráció, propaganda anyag dokumentálása, szállítás, hangosítás, rendezvényszervezési és művészeti tevékenység díja összesen bruttó 100 000 Ft.

A program megvalósításának időszaka: (kezdeté-vége)

2018. június 1 - 2018. december 31.



IV. Költségvetés

A programok felsorolása, amelyekre a támogatást igénylik:

Program	Időpontja (időtartama)	Igényelt támogatás összege
Bolgár néprajzi bemutató	2018. június	140 000 Ft
2.Labdarúgó Torna	2018. június 16.	140 000 Ft
Bolgár Irodalmi Zenei Est	2018. november	120 000 Ft
Nemzetiségek Napja	2018. december 8.	100 000 Ft
Igényelt támogatás összesen:		500 000 Ft

V. Csatolt mellékletek, ezekkel kapcsolatos nyilatkozatok

	igen	nem
1. A nemzetiségi önkormányzat 2018. évi munkaterve	☒	☐

Budapest, 2018. április 27.

P. H.



a nemzetiségi önkormányzat elnökének aláírása



KÖBÁNYA
az elő város

200-87912018

5.

.....melléklet az előterjesztéshez

PÁLYÁZATI ADATLAP

a köbányai helyi nemzetiségi önkormányzatok 2018. évi szakmai programjai támogatásáról szóló pályázathoz

IKTATÁSRA ÁTVÉVE:

2018. MAJ. 07.

I. A pályázó adatai

A helyi nemzetiségi önkormányzat neve: Kőbányai Görög Önkormányzat

Székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29.

Adószáma: 16927557-1- 42

Elnök neve: Kollátosz Jorgosz

A pályázati kapcsolattartó személy neve: Kollátosz Jorgosz

telefonszáma: +36/20-321-9202

e-mail címe: jorgoskollatos@gmail.com

A számlavezető pénzintézet neve: OTP Bank NyRt Budapesti Régió

Címe: 1051 Budapest, Nádor utca 16.

Bankszámlaszám: 11784009-16927557

BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET
KÖBÁNYAI POLGÁRMESTERI HIVATAL

Iktatószám: K/23193/2018/KCO

2018. MAJ. 07.

Előszám:db Előadó: Jorgani S.H.

II. Nyilatkozatok

1. A pályázat nem irányul más forrásból finanszírozott pályázat megvalósításával azonos célra.
2. A nemzetiségi önkormányzatnak nincs köztartozása, és nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás vagy felszámolás alatt, jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban ellene.
3. A nemzetiségi önkormányzat a támogatás tekintetében adólevonási joggal rendelkezik: ☐ igen ☒ nem
4. Amennyiben 2018-ban már részesült a Kőbányai Önkormányzat által nyújtott támogatásban:

A támogatás célja: nem

A támogatás összege: 0

5. Amennyiben 2018-ban már részesült nem a Kőbányai Önkormányzat által nyújtott támogatásban:

A támogatás célja: nem

A támogatás összege: 0

6. A helyi nemzetiségi önkormányzat 2017. évi munkatervében a támogatni kért program szerepel.
7. A pályázatban megadott adatok és információk a valóságnak megfelelnek.

Budapest, 2018. április 27.

P. H.



a nemzetiségi önkormányzat elnökének aláírása



KÖBÁNYA
az előváros

III. A tervezett program részletes leírása (legfeljebb 1 oldal)

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete nevében köszönjük a Tisztelt Bizottságnak a 2017. évi munkatervi feladataink ellátásához nyújtott bruttó 350 000 Ft támogatást, melyet a pályázati célnak megfelelően használtunk fel.

A Kőbányai Görög Önkormányzat tisztelettel kéri a Bizottságot, hogy a 2018. évi munkatervében szereplő alábbi programokhoz nyújtson támogatást:

1. Tanulmányi kirándulás megszervezése 2018. június 9-én a kerületi nyugdíjasok és Kritiki Szkepszi görög színházi dráma szakkörre járó diákok és szüleik részére, akiket elvinnénk Budapest-Lillafüred-Budapestre.
Felmerülő költségek: autóbusz szállítási költsége, rendezvényszervezési díj, ebéd, élelmiszer költségek, fotóanyag dokumentálása, belépőjegyek csónakázásra összesen: bruttó 340 000 Ft.
2. 2. Labdarúgó Torna –Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap. A Kőbányai Nemzetiségi Önkormányzatokkal közösen második alkalommal szervezzük meg 2018. június 16-én a Nemzetiségi Napot, ahol lesz rövid kulturális műsort, kispályás labdarúgó torna az Ihász utca 24-ben, gyermekeknek kézműves foglalkozások, ugrálóvár, dekoráció, hangosítás, színpadtechnika, arcfestés és gasztronómiai bemutató a nemzetiségek ételeiből.
Helyszín: Dreher villa épülete (1105 Budapest, Halom utca 42.) vagy a BÁRKA épülete (1105 Budapest, Ihász utca 26.) Felmerülő költségek: kézműves foglalkozás, arcfestés, művészeti tevékenység, rendezvényszervezés, ugrálóvár díja, fotó és propaganda anyag dokumentálása összesen bruttó 120 000 Ft.
3. Hagyományörző Mikulás ünnepség a görög és magyar gyerekeknek, valamint meghívott vendégeknek (2018. december 2.) Helyszín: Görög Klub, 1104 Bp., Kada utca 120.
A műsorban magyar - görög Mikulás versek hangzanak el. Zenés műsort készítenénk a gyerekeknek és a meghívott vendégeinknek, majd végül Mikulás bácsi meglepetése következne.
Felmerülő költségek: (meghívó, nyomda, propaganda, dekoráció, fotó, propaganda, szállítás, rendezvényszervezési díj, fotóanyag dokumentálása, Mikulás csomag a gyerekeknek) összesen bruttó 140 000 Ft.
4. Hagyományos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napja (2018. december 8.)
A Kőbányai Nemzetiségi Önkormányzatokkal közösen immár 9. alkalommal megszervezzük a Nemzetiségek Napján, ahol minden nemzetiségi önkormányzat rövid kulturális műsort ad elő, majd ezt követően szerény állófogadást és pohárköszöntőt tartunk, ahol megköszönjük mindenkinek az egész évben végzett munkáját.
Helyszín: Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Bp., Szent László tér 7-14.). Felmerülő költségek: meghívó, dekoráció, propaganda anyag dokumentálása, szállítás, hangosítás, rendezvényszervezési és művészeti tevékenység díja összesen bruttó 100 000 Ft.

A program megvalósításának időszaka: (kezdeté-vége)

2018. június 1 - 2018. december 31.



IV. Költségvetés

A programok felsorolása, amelyekre a támogatást igénylik:

Program	Időpontja (időtartama)	Igényelt támogatás összege
Tanulmányi kirándulás	2018. június 9.	340 000 Ft
2. Labdarúgó Torna	2018. június 16.	120 000 Ft
Mikulás ünnepség	2018. december 2.	140 000 Ft
Nemzetiségek Napja	2018. december 8.	100 000 Ft
Igényelt támogatás összesen:	700 000	Ft

V. Csatolt mellékletek, ezekkel kapcsolatos nyilatkozatok

	igen	nem
1. A nemzetiségi önkormányzat 2018. évi munkaterve	☒	☐

Budapest, 2018. április 27.

P. H.


a nemzetiségi önkormányzat elnökeinek aláírása



KŐBÁNYA
az előrelépés

PÁLYÁZATI ADATLAP

a kőbányai helyi nemzetiségi önkormányzatok 2018. évi szakmai programjai támogatásáról szóló pályázathoz

I. A pályázó adatai

A helyi nemzetiségi önkormányzat neve: Kőbányai Horvát Önkormányzat

Székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29.

Adószáma: 16927564-1-42

Elnök neve: Kovács Brankó Krisztián

A pályázati kapcsolattartó személy neve: Kovács Brankó Krisztián

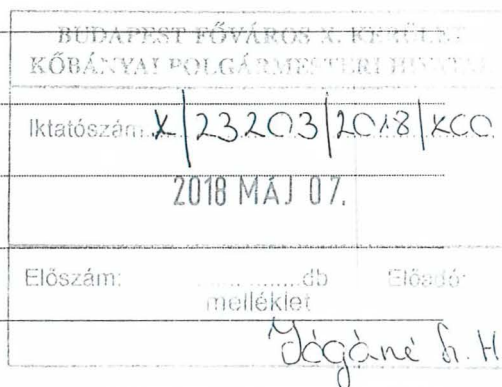
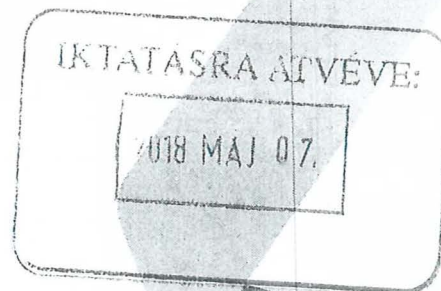
telefonszáma: +3670-459-3229

e-mail címe: kovacsbranko@freemail.hu

A számlavezető pénzintézet neve: OTP Bank NyRt Budapesti Régió

Címe: 1051 Budapest, Nádor utca 16.

Bankszámlaszám: 11784009-16927564



II. Nyilatkozatok

1. A pályázat nem irányul más forrásból finanszírozott pályázat megvalósításával azonos célra.
2. A nemzetiségi önkormányzatnak nincs köztartozása, és nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás vagy felszámolás alatt, jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban ellene.
3. A nemzetiségi önkormányzat a támogatás tekintetében adólevonási joggal rendelkezik: ☐ igen ☒ nem
4. Amennyiben 2018-ban már részesült a Kőbányai Önkormányzat által nyújtott támogatásban:

A támogatás célja: -

A támogatás összege: -

5. Amennyiben 2018-ban már részesült nem a Kőbányai Önkormányzat által nyújtott támogatásban:

A támogatás célja: -

A támogatás összege: -

6. A helyi nemzetiségi önkormányzat 2017. évi munkatervében a támogatni kért program szerepel.
7. A pályázatban megadott adatok és információk a valóságnak megfelelnek.

Budapest, 2018. április 30.

P. H.



a nemzetiségi önkormányzat elnökének aláírása



III. A tervezett program részletes leírása (legfeljebb 1 oldal)

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete nevében köszönjük a Tisztelt Bizottságnak a 2017. évi munkatervi feladataink ellátásához nyújtott bruttó 300 000 Ft támogatást, melyet a pályázati célnak megfelelően használtunk fel. A Kőbányai Horvát Önkormányzat tisztelettel kéri a Bizottságot, hogy a 2018. évi munkatervében szereplő alábbi programokhoz nyújtson támogatást:

1. XXI. Horvát Hagyományörző Tavaszköszöntő (2018. június 9.) Helyszín: Horvát Általános Iskola, Gimnázium és Kollégium (1144 Budapest, Kántorné sétány 1-3.) tornaterme. A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2018. évben 21. alkalommal rendezi meg a Horvát Hagyományörző Tavaszköszöntő kulturális rendezvényt, melynek keretében sor kerül – a tíz éve elhunyt horvát képviselő emlékére – a 11. alkalommal a Páncsity István Labdarúgó Emléktornára is, mely a Fővárosi Horvát Önkormányzattal közösen kerül megrendezésre. A műsorvezetés, valamint az ünnepi beszédek –hagyományainknak megfelelően- horvát és magyar nyelven hangzanak el. A kulturális és sport program a Páncsity István Labdarúgó Emléktornával kezdődik. A labdarúgó emléktorna jubileumi megnyitására Radványi Gábort, Kőbánya alpolgármesterét kérnénk fel. Terveink szerint idén sokkal több csapat mérkőzik egymással Bosznia-Hercegovina, Dusanok, Hercegszántó, Zala, Baja, Katymár, Szentpéterfa, Trogir a Budapesti HOSIG. Felkértünk Kőbánya testvérvárosát Vinkovci várost, hogy ők is jöjjenek el és hozzanak magukkal egy csapatot. A sport események után a megjelent résztvevők és vendégek a Horvát Hagyományörző Táncegyüttes, amelyet hagyományosan a tőkölí Prekovác Zenekar kísér, valamint a Szentpéterfáról érkező Tamburazenekar műsorát tekinthetjük meg. Hagyományaink szerint a műsort közös népdaléneklés, kólózás és tánc ház követi. Felmerülő költségek: (szállás a sportoló vidéki és külföldi csapatok részére, meghívó, pólók a csapatoknak, sporteszközök (labda, serleg, kupa, emléklap), a zenekar hangszereinek szállítása Tökölről, fotó, (virágcsokor, gyertya, mécses, dekoráció, művészeti tevékenység, rendezvényszervezés, ügyeleti orvos egész nap, valamint a vezető bíró díjazása számla ellenében) bruttó 240 000 Ft.
2. II. Labdarúgó Torna –Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap. A Kőbányai Nemzetiségi Önkormányzatokkal közösen második alkalommal szervezzük meg 2018. június 16-án a Nemzetiségi Napot, ahol lesz rövid kulturális műsort, kispályás labdarúgó torna az Ihász utca 24.-ben, gyermekeknek kézműves foglalkozások, ugrálóvár, dekoráció, hangosítás, színpadtechnika, arcfestés és gasztronómiai bemutató a nemzetiségek ételeiből. Helyszín: Dréher villa (1105 Bp., Halom utca 42.) vagy a Bárka kertje (1105 Budapest, Ihász utca 26.). Felmerülő költségek: kézműves foglalkozás, arcfestés, művészeti tevékenység, rendezvényszervezés, ugrálóvár díja, fotó, meghívó, szállítás, hangosítás, bíró díjazása, számlára bruttó 140 000 Ft.
3. Őszi Horvát Hagyományörző Kulturális Est és Gasztronómiai Bemutató. (2018. november) Helyszín: Görög Klub (1104 Bp., Kada utca 120.) A kulturális műsorról a Horvát Általános Iskola diákjai és a Horvát Hagyományörző Egyesület gondoskodik, gasztronómiai bemutatót tartunk hagyományos horvát ételekből. A Kulturális Est programját hagyományosan a résztvevőkkel közös népdaléneklés és néptánc –kólózás- zárja. Felmerülő költségek (rendezvényszervezés, meghívó, dekoráció, fotó, fellépő ruhák szállítása, művészeti tevékenység) bruttó 80 000 Ft.
4. Hagományos Karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napja (2018. december 8.) Helyszín: Helyszín: Körösi Kulturális Központ (1105 Bp., Szent László tér 7-14.). A horvát önkormányzat kulturális műsorral képviselteti magát a rendezvényen. A rendezvényt követően pohárköszöntőre és állófogadásra kerülne sor a meghívott kedves vendégek részére. Felmerülő költségek (rendezvényszervezés, művészeti tevékenység, meghívó, dekoráció, fotó, propaganda, szállítás) bruttó 100 000 Ft.

A program megvalósításának időszaka: (kezdeté-vége)

2018. június 1 - 2018. december 31.



IV. Költségvetés

A programok felsorolása, amelyekre a támogatást igénylik:

Program	Időpontja (időtartama)	Igényelt támogatás összege
Horvát Tavaszköszöntő	2018. június 9.	240 000 Ft
2. Labdarúgó Torna	2018. június 16.	140 000 Ft
Őszi Horvát Kulturális Est	2018. november	100 000 Ft
Nemzetiségek Napja	2018. december 8.	100 000 Ft
Igényelt támogatás összesen:		580 000 Ft

V. Csatolt mellékletek, ezekkel kapcsolatos nyilatkozatok

	igen	nem
1. A nemzetiségi önkormányzat 2018. évi munkaterve	☒	☐

Budapest, 2018. április 30.

P. H.

a nemzetiségi önkormányzat elnökének aláírása



KCO-881/2018

.....melléklet az előterjesztéshez

PÁLYÁZATI ADATLAP

a kőbányai helyi nemzetiségi önkormányzatok 2018. évi szakmai programjai támogatásáról szóló pályázathoz

IKTATÁSRA ÁTVÉVE:

2018 MÁJ 07.

I. A pályázó adatai

A helyi nemzetiségi önkormányzat neve: Kőbányai Lengyel Önkormányzat

Székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29.

Adószáma: 16928015-1-42

Elnök neve: Wygocki Richárdné

A pályázati kapcsolattartó személy neve: Wygocki Richárdné

telefonszáma: +36/70-422-4069

e-mail címe: Lengyelek@indamail.hu

A számlavezető pénzintézet neve: OTP Bank NyRt Budapesti Régió

Címe: 1051 Budapest, Nádor utca 16.

Bankszámlaszám: 11784009-16928015

BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET
KŐBÁNYAI POLGÁRMESTERSÉGE

iklatószám: K/23205/2018/KCO

2018 MÁJ 07.

Előszám:dbdb
melléklet

Wygocki R.H.

II. Nyilatkozatok

1. A pályázat nem irányul más forrásból finanszírozott pályázat megvalósításával azonos célra.
2. A nemzetiségi önkormányzatnak nincs köztartozása, és nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás vagy felszámolás alatt, jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban ellene.
3. A nemzetiségi önkormányzat a támogatás tekintetében adólevonási joggal rendelkezik: ☐ igen ☒ nem
4. Amennyiben 2018-ban már részesült a Kőbányai Önkormányzat által nyújtott támogatásban:

A támogatás célja: _____

A támogatás összege: _____

5. Amennyiben 2018-ban már részesült nem a Kőbányai Önkormányzat által nyújtott támogatásban:

A támogatás célja: _____

A támogatás összege: _____

6. A helyi nemzetiségi önkormányzat 2017. évi munkatervében a támogatni kért program szerepel.
7. A pályázatban megadott adatok és információk a valóságnak megfelelnek.

Budapest, 2018. április 30.

P. H.

a nemzetiségi önkormányzat elnökének aláírása



KŐBÁNYA
az előváros

III. A tervezett program részletes leírása (legfeljebb 1 oldal)

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete nevében köszönjük a Tisztelt Bizottságnak a 2017. évi munkatervi feladataink ellátásához nyújtott bruttó 340 000 Ft támogatást, melyet a pályázati célnak megfelelően használtunk fel. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat tisztelettel kéri a Bizottságot, hogy a 2018. évi munkatervében szereplő alábbi programokhoz nyújtson támogatást:

1. Lengyel Hagyományörző Gyermeknap 2018. június 10. Helyszín: Dréher villa (1105 Budapest, Halom utca 42.) vagy a Bárka kertje, 1105 Bp., Ihász utca 26. kertje
A gyermekeknek érdekes, vidám, szórakoztató programokat tervezünk (lufi fújó verseny, akadálypálya, ugráló légvár szakember segítségével, labdadobáló verseny, zsákbaftás, arcfestés, bohóc. A gyermekeknek szendvicseket, üdítőt, apró süteményeket biztosítanánk. A felnőtteknek gulyáslevest főznénk a bográcsban a kertben. (Felmerülő költségek: dekoráció, légvár bérleti díja 4 órára szakember segítségével, bohóc és arcfestő, vattacukor, lufi fújás, rendezvényszervezés, meghívó, fotó, irodaszer, fotó dokumentálása, nyersanyagok vásárlása, üdítő, műanyag táányérok, egyéb anyagok) bruttó 160 000 Ft.

2. 2. Labdarúgó Torna –Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap. A Kőbányai Nemzetiségi Önkormányzatokkal közösen második alkalommal szervezzük meg 2018. június 16-án a Nemzetiségi Napot, ahol lesz rövid kulturális műsort, kispályás labdarúgó torna az Ihász utca 24.-ben, gyermekeknek kézműves foglalkozások, ugrálóvár, dekoráció, hangosítás, színpadtechnika, arcfestés és gasztronómiai bemutató a nemzetiségek ételeiből. Helyszín: Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában. (1105 Budapest, Ihász utca 26.)
Felmerülő költségek: kézműves foglalkozás, arcfestés, művészeti tevékenység, rendezvényszervezés, ugrálóvár díja, szállítás, műanyag táányérok, egyéb anyagok, fotó és propaganda anyag dokumentálása összesen bruttó 140 000 Ft.

3. Lengyel Függetlenség Napja rendezvény: 2018. november 11. Helyszín: Lengyel Ház, 1103 Bp., Óhegy utca 11. A lengyel történelmi évfordulók közül különösen kiemelkedő esemény a Lengyel Függetlenség Napja, mely hagyományosan november hónap első hétvégéjén kerül megtartásra. A rendezvény – hagyományaink szerint - 10.30-kor szentmisével kezdődik a Lengyel Perszonális Plébániatemplomban (1103 Budapest, Óhegy u. 11.). A szentmise után a Katyni áldozatok emlékére állított emléktábla megkoszorúzására kerül sor katonai tiszteletadással. A megemlékezés lengyel és magyar nyelven hangzik el az 1918. évi november 11-ét felidéző, a Lengyel Független Köztársaság kikiáltásának történelmi eseményeiről, mellyel véglegessé vált a Lengyel Állam újjászületése. A tiszteletadást dr. Kapronczay Károly professzor úr történelmi előadása és kulturális műsor követi, ahol a történelmi eseményeket idézi fel. Rostetter Szilveszter orgonaművész, karnagy vezényletével fellép a lengyel Szent Kinga Kórus, akik lengyel hazafias dalokat énekelnek. Felmerülő költségeink (rendezvényszervezés, művészeti tevékenység, fotó, propaganda, meghívó, dekoráció) 140 000 Ft.

4. Hagyományos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napja kulturális rendezvény (2018. december 8.) Helyszín: Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Bp., Szent László tér 7-14. A lengyel önkormányzat kulturális műsort adna a rendezvényen. A rendezvényt követően pohárköszöntőre és állófogadásra kerülne sor a meghívott kedves vendégek részére. Felmerülő költségek: művészeti tevékenység, szállítás, meghívó, dekoráció, propaganda, szállítás, rendezvényszervezési díj összesen bruttó 100 000 Ft.

A program megvalósításának időszaka: (kezdeté-vége)

2018. június 1 - 2018. december 31.



IV. Költségvetés

A programok felsorolása, amelyekre a támogatást igénylik:

Program	Időpontja (időtartama)	Igényelt támogatás összege
Lengyel Gyerneknep	2018. június 10.	160 000 Ft
2. Labdarúgó Torna	2018. június 16.	140 000 Ft
Lengyel Függet. Napja	2018. november	140 000 Ft
Nemzetiségek Napja	2018. december 8.	100 000 Ft
Igényelt támogatás összesen:		540 000 Ft

V. Csatolt mellékletek, ezekkel kapcsolatos nyilatkozatok

	igen	nem
1. A nemzetiségi önkormányzat 2018. évi munkaterve	☒	☐

Budapest, 2018. április 30.

P. H.



a nemzetiségi önkormányzat elnökének aláírása



KŐBÁNYA
az elő város

KCO-882/2018

8. melléklet az előterjesztéshez

PÁLYÁZATI ADATLAP

a kőbányai helyi nemzetiségi önkormányzatok 2018. évi szakmai programjai támogatásáról szóló pályázathoz



I. A pályázó adatai

A helyi nemzetiségi önkormányzat neve: Kőbányai Örmény Önkormányzat

Székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29.

Adószáma: 16927571-1-42

Elnök neve: Bacsa Gyula

A pályázati kapcsolattartó személy neve: Bacsa Gyula

telefonszáma: +36/70-2466-183

e-mail címe: bacsa.gyula56@freemail.hu

A számlavezető pénzintézet neve: OTP Bank NyRt Budapesti Régió

Címe: 1051 Budapest, Nádor utca 16.

Bankszámlaszám: 11784009--16927571

BUDAPEST FŐVÁROS KÖZÉRSÉGE KÖBÁNYAI POLGÁRMESTERI HIVATAL	
Iktatószám:	K/23207/2018/KCO
2018 MÁJ 07.	
Előszám:	
melléklet	
Jóváírás R.H.	

II. Nyilatkozatok

1. A pályázat nem irányul más forrásból finanszírozott pályázat megvalósításával azonos célra.
2. A nemzetiségi önkormányzatnak nincs köztartozása, és nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás vagy felszámolás alatt, jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban ellene.
3. A nemzetiségi önkormányzat a támogatás tekintetében adólevonási joggal rendelkezik: ☐ igen ☒ nem
4. Amennyiben 2018-ban már részesült a Kőbányai Önkormányzat által nyújtott támogatásban:

A támogatás célja: _____

A támogatás összege: _____

5. Amennyiben 2018-ban már részesült nem a Kőbányai Önkormányzat által nyújtott támogatásban:

A támogatás célja: _____

A támogatás összege: _____

6. A helyi nemzetiségi önkormányzat 2017. évi munkatervében a támogatni kért program szerepel.
7. A pályázatban megadott adatok és információk a valóságnak megfelelnek.

Budapest, 2018. április 30.

P. H.



a nemzetiségi önkormányzat elnökének aláírása



III. A tervezett program részletes leírása (legfeljebb 1 oldal)

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete nevében köszönjük a Tisztelt Bizottságnak a 2017. évi munkatervi feladataink ellátásához nyújtott bruttó 330 000 Ft támogatást, melyet a pályázati célnak megfelelően használtunk fel. A Kőbányai Örmény Önkormányzat tisztelettel kéri a Bizottságot, hogy a 2018. évi munkatervében szereplő alábbi programokhoz nyújtson támogatást:

1. Az Örmény Genocídium 103. évfordulója emlékére 2018. 04. 25-én előadást és filmvetítés "AZ eltitkolt holokauszt" címmel rendeztünk, valamint a köfestő szakkörre járó gyerekek alkotásaiból kiállítást rendeztünk. Helyszín: Görög Klub 1104 Budapest, X., Kada utca 120. Felmerülő költségek: meghívó, dekoráció, virág, szállítás, gasztronómiai bemutató, rendezvényszervezési díj összesen bruttó 80 000 Ft.
2. Labdarúgó Torna – Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap. A Kőbányai Nemzetiségi Önkormányzatokkal közösen első alkalommal megszervezzük 2018. június 16-án a Nemzetiségi Napot, ahol lesz rövid kulturális műsort, kispályás labdarúgó torna az Ihász utca 24-ben, gyermekeknek kézműves foglalkozások, ugrálóvár, dekoráció, hangosítás, színpadtechnika, arcfestés és gasztronómiai bemutató a nemzetiségek ételeiből. Helyszín: Dréher villa (1105 Bp., Halom utca 42.) vagy a Bárka kertje (1105 Budapest, Ihász utca 26.). Felmerülő költségek: kézműves foglalkozás, arcfestés, művészeti tevékenység, rendezvényszervezés, ugrálóvár díja és fotókészítés összesen bruttó 120 000 Ft.
3. Hagyományörző Köfestő és Hagyományörző Szakkör (2018. 09. 01.- 2018.12.31.), Helyszín: Kőbányai Janikovszky Éva Általános Iskola. Budapest, X., Kápolna tér 4. A szakkörben a gyermekek képekről ismerkedhetnek meg Örményország tájaival, művészeti alkotásaival és a hozzájuk tartozó történetekkel. A köfestő szakkör hetente egy alkalommal (kedd délután) 14.00- 15.30 óráig, látogatottsága 10-15 fő. A festéshez szükséges köveket vidékről szállítjuk, a festékeket és egyéb díszítő eszközöket Budapesten vásároljuk meg, melyeknek szállításához taxit veszünk igénybe. A köfestő szakkör költségei: 1 fő szakkörvezető tanár díja számlával: bruttó 20 000 Ft/hó x 4 hó= összesen 80 000 Ft. A szakkörön felhasznált alapanyagokat, eszközöket (művészfestékek, ecsetek, grafikai eszközök, rajzlapok, tisztítószerek, lakkok, kövek szállítása 40.000,- Ft) összesen bruttó 120 000 Ft.
4. Örmény Nemzeti Ünnepek alkalmából és az Örmény Függetlenség Napja 27. évfordulója alkalmából "Örmény Hagyományörző Kulturális Estet és Gasztronómiai Bemutatót" rendezünk 2018. szeptemberében a 1104 Budapest X., Kada utca 120. szám alatti Görög Klubban. A kulturális esten történelmi előadást tart Avanesian Alex, az Országos Örmény Önkormányzat alelnöke Örményország történelméről, függetlenné válásáról. Versmondást vállaltak a köfestő szakkörre járó gyerekek, akiknek könyvtulajnyt szeretnénk adni. A jó hangulatot segíti az Örmény Kulturális Központ örmény fiatalokból álló táncsoportja. Ehhez kapcsolódóan a hagyományokhoz híven örmény ételeket kóstolhatnak vendégeink. Felmerülő költségek: meghívó, dekoráció, művészeti tevékenység, szállítás, rendezvényszervezési díj, eldobható tányér, evőeszköz, a tálaláshoz eszközök beszerzésére, a nyersanyagok (zöldség, gyümölcs, hús, üdítő, ásványvíz könyvtulajnyt összesen bruttó 100 000 Ft.
5. Hagyományos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napja (2018. december 8.) Az örmény önkormányzat kulturális műsort adna a rendezvényen. A rendezvényt követően pohárköszöntőre és állófogadásra kerülne sor a meghívott kedves vendégek részére. Helyszín: Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Bp., Szent László tér 7-14.). Felmerülő költségek: meghívó, dekoráció, fotó dokumentálása, propaganda, szállítás, rendezvényszervezési díj, művészeti tevékenység összesen bruttó 100 000 Ft.

A program megvalósításának időszaka: (kezdeté-vége)

2018. április 1 - 2018. december 31.



IV. Költségvetés

A programok felsorolása, amelyekre a támogatást igénylik:

Program	Időpontja (időtartama)	Igényelt támogatás összege
Örmény Gencidium	2018. április 25.	80 000 Ft
2. Labdarúgó Torna	2018. június 16.	120 000 Ft
Kőfestő szakkör	2018.09.01-2018.12.31.	120 000 Ft
Örmény Nemzeti Ünnepe	2018. szeptember	100 000 Ft
Nemzetiségek Napja	2018. december 8.	100 000 Ft
Igényelt támogatás összesen:	520 000	Ft

V. Csatolt mellékletek, ezekkel kapcsolatos nyilatkozatok

	igen	nem
1. A nemzetiségi önkormányzat 2018. évi munkaterve	☒	☐

Budapest, 2018. április 30.

P. H.


a nemzetiségi önkormányzat elnökének aláírása



KCO-883/2018

9.

melléklet az előterjesztéshez

PÁLYÁZATI ADATLAP

a kőbányai helyi nemzetiségi önkormányzatok 2018. évi szakmai programjai támogatásáról szóló pályázathoz

IKTATÁSRA ÁTVÉVE:

2018 MÁJ 07.

I. A pályázó adatai

A helyi nemzetiségi önkormányzat neve: Kőbányai Roma Önkormányzat

Székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29.

Adószáma: 16927540-1-42

Elnök neve: Gergely Károlyné

A pályázati kapcsolattartó személy neve: Gergely Károlyné

telefonszáma: +36/30393-3852

e-mail címe: gergelyerzsi67gmail.com

A számlavezető pénzintézet neve: OTP Bank NyRt Budapesti Régió

Címe: 1051 Budapest, Nádor utca 16.

Bankszámlaszám: 11784009- 16927540

BUDAPEST FŐVÁROS V. KERÜLETÉNEK
KŐBÁNYAI POLGÁRTISZÁKSZÁGI ÖNKORMÁNYZAT

Iktatószám: K/23220/2018/KCO

2018 MÁJ 07.

Előszám:

melléklet

Gergely Károlyné S.H.

II. Nyilatkozatok

1. A pályázat nem irányul más forrásból finanszírozott pályázat megvalósításával azonos célra.
2. A nemzetiségi önkormányzatnak nincs köztartozása, és nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás vagy felszámolás alatt, jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban ellene.
3. A nemzetiségi önkormányzat a támogatás tekintetében adólevonási joggal rendelkezik: ☐ igen ☒ nem
4. Amennyiben 2018-ban már részesült a Kőbányai Önkormányzat által nyújtott támogatásban:

A támogatás célja: -

A támogatás összege: -

5. Amennyiben 2018-ban már részesült nem a Kőbányai Önkormányzat által nyújtott támogatásban:

A támogatás célja: -

A támogatás összege: -

6. A helyi nemzetiségi önkormányzat 2017. évi munkatervében a támogatni kért program szerepel.
7. A pályázatban megadott adatok és információk a valóságnak megfelelnek.

Budapest, 2018. április 30.

P. H.

a nemzetiségi önkormányzat elnökének aláírása



III. A tervezett program részletes leírása (legfeljebb 1 oldal)

A Kőbányai Roma Önkormányzat Képviselő-testülete nevében köszönjük a Tisztelt Bizottságnak a 2017. évi munkatervi feladataink ellátásához nyújtott bruttó 660 000 Ft támogatást, melyet a pályázati célnak megfelelően használtunk fel. A Kőbányai Roma Önkormányzat tisztelettel kéri a Bizottságot, hogy a 2018. évi munkatervében szereplő alábbi programokhoz nyújtson támogatást:

1. Hagyományörző Roma Gyermeknap. 2018. június 9. Helyszín: Dréher villa (1105 Budapest, Halom utca 42.), vagy a Bárka kertje, 1105 Bp., Ihász utca 26. kertje. A gyermekeknek érdekes, vidám, szórakoztató sport programokat, kézműves foglalkozásokat, részeg szemüveget, sorversenyeket tervezünk (lufi fújó verseny, labda dobáló verseny, zsákba futás). A gyermekeknek szendvicseket, üdítőt, apró süteményeket biztosítanánk. A szülőknek főzünk a bográcsban gulyáslevest és megvendégeljük. Lesz tűzoltó autó és rendőrautó, amelyeket a gyerekek nagyon szeretnek. A versenyek végén a győzteseket megajándékoznánk a megvásárolt játékokkal. Felmerülő költségek: főzéshez alapanyagok vásárlása, műanyag evőeszközök, dekoráció, meghívó, fotó, irodaszer, festék, légvár, ugrálóvár bérleti díja, arcfestő, lufi fújó bohóc, propaganda, játékok vásárlása, sporteszközök vásárlása, csilám tetoválás 240 000 Ft.

2. Labdarúgó Torna – Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap. A Kőbányai Nemzetiségi Önkormányzatokkal közösen első alkalommal megszervezzük 2018. június 16-án a Nemzetiségi Napot, ahol lesz rövid kulturális műsort, kispályás labdarúgó torna az Ihász utca 24.-ben, gyermekeknek kézműves foglalkozások, ugrálóvár, dekoráció, hangosítás, színpadtechnika, arcfestés és gasztronómiai bemutató a nemzetiségek ételeiből. Helyszín: Dréher villa (1105 Budapest, Halom utca 42.), vagy a Bárka kertje, 1105 Bp., Ihász utca 26. kertje. Felmerülő költségek: kézműves foglalkozás, arcfestés, művészeti tevékenység, rendezvényszervezés, ugrálóvár díja és fotókészítés összesen bruttó 150 000 Ft.

3. Tanulmányi kirándulás megszervezése a hátrányos helyzetű roma gyerekek és családok részére 2018. szeptemberében, akiket elvinnénk Budapest - Vác - Nőtincs élménypark - Budapestre. Felmerülő költségek: autóbusz szállítási költsége, rendezvényszervezési díj, élelmiszer, úticsomag költségek, ebéd, belépőjegyek, dekoráció, fotóanyag dokumentálása, üdítő, ásványvíz az útra összesen: bruttó 340 000 Ft.

4. Hagyományörző Roma Mikulás Ünnepségek a roma és magyar gyerekeknek (2018. december 6.) Helyszín: Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, Körösi (1105 Bp., Szent László tér 7-14). A rendezvényen fellépnek a Janikovszky Éva Általános Iskola tanulói, valamint a Kroó György Zeneiskola növendékei. A rendezvényt a Magic Dance Scholl műsora zárja. A műsor végén a hátrányos helyzetű gyerekek részére a Mikulás bácsitól ajándékcsomagot kapnak. Felmerülő költségek: (meghívó, dekoráció, fotó, propaganda, szállítás, rendezvényszervezési díj, fotóanyag dokumentálása, Mikuláscsomagok a gyerekeknek) összesen bruttó 200 000 Ft.

5. Hagyományos Karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napja (2018. december 8.) Közösen tervezzük a többi nemzetiségi önkormányzattal. Helyszín: Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, Körösi (1105 Bp., Szent László tér 7-14). Felmerülő költségek: meghívó, dekoráció, propaganda, szállítás, rendezvényszervezési díj, vásárlási utalványok összesen bruttó 120 000 Ft.

A program megvalósításának időszaka: (kezdeté-vége)

2018. június 1 - 2018. december 31.



IV. Költségvetés

A programok felsorolása, amelyekre a támogatást igénylik:

Program	Időpontja (időtartama)	Igényelt támogatás összege
Roma Hagy. Gyerneknep	2018. június 9.	240 000 Ft
2. Labdarúgó Torna	2018. június 16.	150 000 Ft
Tanulmányi kirándulás	2018. szeptember	340 000 Ft
Roma Hagy. Mikulás	2018. december 6.	200 000 Ft
Nemzetiségek Napja	2018. december 8.	120 000 Ft
Igényelt támogatás összesen:	1 050 000	Ft

V. Csatolt mellékletek, ezekkel kapcsolatos nyilatkozatok

	igen	nem
1. A nemzetiségi önkormányzat 2018. évi munkaterve	☒	☐

Budapest, 2018. április 30.

P. H.



Gergely Kócskó
a nemzetiségi önkormányzat elnöke aláírása



KŐBÁNYA
az elő város

KEO-884/2018

10. melléklet az előterjesztéshez

PÁLYÁZATI ADATLAP

a köbányai helyi nemzetiségi önkormányzatok 2018. évi szakmai programjai támogatásáról szóló pályázathoz

IKTATÁSRA ÁTVÉVE:

2018 MÁJ 07.

I. A pályázó adatai

A helyi nemzetiségi önkormányzat neve: Kőbányai Ruszin Önkormányzat

Székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29.

Adószáma: 16926219-1-42

Elnök neve: Medveczky Katalin

A pályázati kapcsolattartó személy neve: Medveczky Katalin

telefonszáma: +36-70-61-66099

e-mail címe: katalain.m@gmx.at

A számlavezető pénzintézet neve: OTP Bank NyRt Budapesti Régió

Címe: 1051 Budapest, Nádor utca 16.

Bankszámlaszám: 11784009-16926219

BUDAPEST FŐVÁROS KÖBÁNYAI POLGÁRMESTERSÉGE

iktatószer: K/23226/2018/KCO

2018 MÁJ 07.

Előszám:db melléklet:db

Gógányi G.H.

II. Nyilatkozatok

1. A pályázat nem irányul más forrásból finanszírozott pályázat megvalósításával azonos célra.
2. A nemzetiségi önkormányzatnak nincs köztartozása, és nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás vagy felszámolás alatt, jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban ellene.
3. A nemzetiségi önkormányzat a támogatás tekintetében adólevonási joggal rendelkezik: ☐ igen ☒ nem
4. Amennyiben 2018-ban már részesült a Kőbányai Önkormányzat által nyújtott támogatásban:

A támogatás célja: _____

A támogatás összege: _____

5. Amennyiben 2018-ban már részesült nem a Kőbányai Önkormányzat által nyújtott támogatásban:

A támogatás célja: _____

A támogatás összege: _____

6. A helyi nemzetiségi önkormányzat 2017. évi munkatervében a támogatni kért program szerepel.
7. A pályázatban megadott adatok és információk a valóságnak megfelelnek.

Budapest, 2018. április 30.

P. H.



a nemzetiségi önkormányzat elnökének aláírása



KŐBÁNYA
az elő város

IV. Költségvetés

A programok felsorolása, amelyekre a támogatást igénylik:

Program	Időpontja (időtartama)	Igényelt támogatás összege
Ruszin Gyereknap	2018. július 1.	120 000 Ft
2. Labdarúgó Torna	2018. június 16.	100 000 Ft
Ruszin Kulturális Est	2018. október	100 000 Ft
Nemzetiségek Napja	2018. december 8.	80 000 Ft
Igényelt támogatás összesen:	400 000	Ft

V. Csatolt mellékletek, ezekkel kapcsolatos nyilatkozatok

	igen	nem
1. A nemzetiségi önkormányzat 2018. évi munkaterve	☒	☐

Budapest, 2018. április 30.

P. H.



a nemzetiségi önkormányzat elnökének aláírása



IV. Költségvetés

A programok felsorolása, amelyekre a támogatást igénylik:

Program	Időpontja (időtartama)	Igényelt támogatás összege
Ruszin Gyerneknep	2018. július 1.	120 000 Ft
2. Labdarúgó Torna	2018. június 16.	100 000 Ft
Ruszin Kulturális Est	2018. október	100 000 Ft
Nemzetiségek Napja	2018. december 8.	80 000 Ft
Igényelt támogatás összesen:		400 000 Ft

V. Csatolt melléletek, ezekkel kapcsolatos nyilatkozatok

	igen	nem
1. A nemzetiségi önkormányzat 2018. évi munkaterve	☒	☐

Budapest, 2018. április 30.

P. H.



a nemzetiségi önkormányzat elnökének aláírása



KCO-885/2018

.....melléklet az előterjesztéshez

M.

IKTATÁSRA ÁTVÉVE:

2018 MÁJ 07.

PÁLYÁZATI ADATLAP

a köbányai helyi nemzetiségi önkormányzatok 2018. évi szakmai programjai támogatásáról szóló pályázathoz

I. A pályázó adatai

A helyi nemzetiségi önkormányzat neve: Kőbányai Szerb Önkormányzat

Székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29.

Adószáma: 15829494-1-42

Elnök neve: Szabó Bogdán Árpád

A pályázati kapcsolattartó személy neve: Szabó Bogdán Árpád

telefonszáma: +36/20-523-1291

e-mail címe: sz.bogdan@gmail.com

A számlavezető pénzintézet neve: OTP Bank NyRt Budapesti Régió

Címe: 1051 Budapest, Nádor utca 16.

Bankszámlaszám: 11784009-15829494

BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET
KŐBÁNYAI POLGÁRMESTERSÉGE

iktatószám: K/23227/2018/KCO

2018 MÁJ 07.

Előszám:db Előadó:
melléklet

Gögané S.H.

II. Nyilatkozatok

1. A pályázat nem irányul más forrásból finanszírozott pályázat megvalósításával azonos célra.
2. A nemzetiségi önkormányzatnak nincs köztartozása, és nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás vagy felszámolás alatt, jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban ellene.
3. A nemzetiségi önkormányzat a támogatás tekintetében adólevonási joggal rendelkezik: ☐ igen ☒ nem
4. Amennyiben 2018-ban már részesült a Kőbányai Önkormányzat által nyújtott támogatásban:

A támogatás célja: -

A támogatás összege: -

5. Amennyiben 2018-ban már részesült nem a Kőbányai Önkormányzat által nyújtott támogatásban:

A támogatás célja: -

A támogatás összege: -

6. A helyi nemzetiségi önkormányzat 2017. évi munkatervében a támogatni kért program szerepel.
7. A pályázatban megadott adatok és információk a valóságnak megfelelnek.

Budapest, 2018. április 30.



a nemzetiségi önkormányzat elnökének aláírása



KŐBÁNYA
az elő város

A pályázó neve: Kőbányai Szerb Önkormányzat

III. A tervezett program részletes leírása (legfeljebb 1 oldal)

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete nevében köszönjük a Tisztelt Bizottságnak a 2017. évi munkatervi feladataink ellátásához nyújtott bruttó 320 000 Ft támogatást, melyet a pályázati célnak megfelelően használtunk fel. A Kőbányai Szerb Önkormányzat tisztelettel kéri a Bizottságot, hogy a 2018. évi munkatervében szereplő alábbi programokhoz nyújtsa támogatást:

1. Tavaly nagy sikert arattunk a „Szerb Kulturális és Gasztronómiai Est” rendezvényünkkel, ezt szeretnénk idén is egy kicsit kibővíteni és színesíteni az est programját. Időpont: 2018. május. Helyszín: Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, (1105 Bp., Szent László tér 7-14.) Ismét szeretnénk egy kisebb gasztronómiai bemutatót tartani és szeretnénk a budapesti fiatal szerb diákokat is megmozgatni az est programjában. Az est után a gasztronómiai bemutatóval együtt egy kis zenés – táncos programmal színesítenénk a rendezvényt. A pályázott összegből, a fellépők fellépti díját, művészeti tevékenységet, a rendezvényszervezést és a gasztronómiai bemutatót fedeznénk, összesen bruttó 150 000 Ft.
2. Délszláv-görög táncbázis. 2018. október. Helyszín: Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, (1105 Bp., Szent László tér 7-14.) Az est a délszláv (bolgár-görög-szerb-horvát) táncokról szól. Fellép a Babra és a Mydros Zenekar. A közönség szabadon kipróbálhatja és megtanulhatja a „mi népünk” táncait-dalait, Felmerülő költségek a zenekar művészeti tevékenysége, fellépti díja és a terembérlési díj, költsége összesen 150 000 Ft.
3. A Kőbányai Szerb Önkormányzat szeretné 2018. októberében vendégül látni a Magyarországi Szerb Színházat a Kösziben, (1105 Budapest, Előd utca 1.) a „Pólíka” cigány sorsdráma - zenés vándorlás című darabbal. Kovács Apollónia a magyar és a cigány dal koronázatlan királynője volt. Pólíka szerepében Varga Klári színművész játssza a darabot. Az előadás költségét és a terembérlési díjat fedeznénk a pályázati pénzből, összesen 180 000 Ft.
4. Hagyományos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napja (2018. december 8.) Közös tervezéssel a kulturális műsort a többi nemzetiségi önkormányzattal. Helyszín: Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, (1105 Bp., Szent László tér 7-14. Felmerülő költségek: meghívó, dekoráció, propaganda, szállítás, rendezvényszervezési és művészeti tevékenység összesen bruttó 120 000 Ft.

A program megvalósításának időszaka: (kezdeté-vége)

2018. május 1 - 2018. december 31.



IV. Költségvetés

A programok felsorolása, amelyekre a támogatást igénylik:

Program	Időpontja (időtartama)	Igényelt támogatás összege
Szerb Kulturális Est	2018. május	150 000 Ft
Délszláv táncház	2018. október	150 000 Ft
MO-i Szerb Színház	2018. október	180 000 Ft
Nemzetiségek Napja	2018. december 8.	120 000 Ft
Igényelt támogatás összesen:		600 000 Ft

V. Csatolt mellékletek, ezekkel kapcsolatos nyilatkozatok

	igen	nem
1. A nemzetiségi önkormányzat 2018. évi munkaterve	☒	☐

Budapest, 2018. április 30.

P. H.

a nemzetiségi önkormányzat elnökének aláírása



KŐBÁNYA
az élő város

K 20-886 | 2018

12. melléklet az előterjesztéshez

IKTATÁSRA ATVEVE:

2018 MÁJ 07.

PÁLYÁZATI ADATLAP

a kőbányai helyi nemzetiségi önkormányzatok 2018. évi szakmai programjai támogatásáról szóló pályázathoz

I. A pályázó adatai

A helyi nemzetiségi önkormányzat neve: Kőbányai Ukrán Önkormányzat

Székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29.

Adószáma: 15829504-1-42

Elnök neve: Petrovszka Viktória

A pályázati kapcsolattartó személy neve: Petrovszka Viktória

telefonszáma: +36/20/523/1291

e-mail címe: vikip3@gmail.com

A számlavezető pénzintézet neve: OTP Bank NyRt Budapesti Régió

Címe: 1051 Budapest, Nádor utca 16.

Bankszámlaszám: 11784009-15829504

BUDAPEST FŐVÁROS K. T. KŐBÁNYAI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT

iktatószám: K/23228/2018/KCO

2018 MÁJ 07.

Előszám: elő
melléklet

Jóváírás S. H.

II. Nyilatkozatok

1. A pályázat nem irányul más forrásból finanszírozott pályázat megvalósításával azonos célra.
2. A nemzetiségi önkormányzatnak nincs köztartozása, és nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás vagy felszámolás alatt, jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban ellene.
3. A nemzetiségi önkormányzat a támogatás tekintetében adólevonási joggal rendelkezik: ☐ igen ☒ nem
4. Amennyiben 2018-ban már részesült a Kőbányai Önkormányzat által nyújtott támogatásban:

A támogatás célja: nem

A támogatás összege: 0

5. Amennyiben 2018-ban már részesült nem a Kőbányai Önkormányzat által nyújtott támogatásban:

A támogatás célja: nem

A támogatás összege: 0

6. A helyi nemzetiségi önkormányzat 2017. évi munkatervében a támogatni kért program szerepel.
7. A pályázatban megadott adatok és információk a valóságnak megfelelőnek.

Budapest, 2018. április 27.

P. H.

KŐBÁNYA
az élő város

III. A tervezett program részletes leírása (legfeljebb 1 oldal)

A Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete nevében köszönjük a Tisztelt Bizottságnak a 2017. évi munkatervi feladataink ellátásához nyújtott bruttó 220 000 Ft támogatást, melyet a pályázati célnak megfelelően használtunk fel. A Kőbányai Ukrán Önkormányzat tisztelettel kéri a Bizottságot, hogy a 2018. évi munkatervében szereplő alábbi programokhoz nyújtson támogatást:

1. IV. Ukrán Gasztronómiai Nap és Gyermeknap Kőbányán. 2018. június 2.
Helyszín: a BÁRKA épület kertje (1105 Bp., Ihász utca 26. Mivel nagy az udvar, szeretnénk ezt a lehetőséget kihasználni egy szabadtéri program megszervezésére. A rendezvényre meghívtunk Ukrajnából 2 művészt is. Tervezünk a gyerekeknek kézműves foglalkozásokat, játékos vetélkedőket, népdaléneklést és szavalóversenyt. Bográcsban borscs levest főzünk a vendégek részére, amely az ukrán konyha remeke, amely céklából készül. Felmerülő költségek a szállás a művészeknek, művészeti tevékenység, rendezvényszervezés, főzéshez alapanyagok vásárlása, dekoráció, szállítás, játékok vásárlása, kézműves foglalkozásokhoz anyagok vásárlása, arcfestő, ugrálóvár bérleti díja, meghívó, fotó és dokumentálás, könyvtalvány, irodaszer, műanyag evőeszközök, festék összesen bruttó 150 000 Ft.
2. 2. Labdarúgó Torna – Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap. A Kőbányai Nemzetiségi Önkormányzatokkal közösen első alkalommal megszervezzük 2018. június 16-án a Nemzetiségi Napot, ahol lesz rövid kulturális műsort, kispályás labdarúgó torna az Ihász utca 24-ben, gyermekeknek kézműves foglalkozások, ugrálóvár, dekoráció, hangosítás, színpadtechnika, arcfestés és gasztronómiai bemutató a nemzetiségek ételeiből.
Helyszín: Dreher villa épülete (1105 Budapest, Halom utca 42.) Felmerülő költségek: kézműves foglalkozás, arcfestés, művészeti tevékenység, rendezvényszervezés, ugrálóvár díja és fotókészítés összesen bruttó 100 000 Ft.
3. Ukrán hittanos tábor 2018. június 18-24-e között a Lengyel Perszonális Plébánián (1103 Budapest, Óhegy utca 11.). Első alkalommal kerül megrendezésre a tábor. A lengyel atyával mindent megbeszéltünk. Bibliai témákat beszélünk meg játékosan. Felmerülő költségek a gyerekek részére: étkezés, irodaszer, bérleti díj, kézműves foglalkozásokhoz anyagok, (agyagozás, gipszfestés) Uzsonna után szabad foglalkozás a templom kertjében összesen bruttó 100 000 Ft.
4. Ukrán Kulturális Est megszervezése 2018. októberében. Az önkormányzat célja az ukrán népszokások, kulturális és zenei hagyományok ápolása és megismertetése a magyar közönséggel. Ebből az alkalomból meghívánk 3 fős együttest (gitár, hegedű és cselló művészt. Az est után a gasztronómiai bemutatóval együtt egy kis zenés – táncos programmal színesítünk a rendezvényt. Helyszín: Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, (1105 Bp., Szent László tér 7-14. Felmerülő költségek: meghívó, dekoráció, hangosítás, rendezvényszervezési és művészeti tevékenység összesen bruttó 100 000 Ft.
5. Hagyományos Karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napja (2018. december 8.) Közösen tervezzük a kulturális műsort a többi nemzetiségi önkormányzattal. Helyszín: Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, (1105 Bp., Szent László tér 7-14. Felmerülő költségek: meghívó, dekoráció, propaganda, szállítás, hangosítás, vásárlási utalvány, rendezvényszervezési és művészeti tevékenység összesen bruttó 100 000 Ft.

A program megvalósításának időszaka: (kezdeté-vége)

2018. június 1 - 2018. december 31.



IV. Költségvetés

A programok felsorolása, amelyekre a támogatást igénylik:

Program	Időpontja (időtartama)	Igényelt támogatás összege
Ukrán Gasztronómiai Nap	2018. június 2.	150 000 Ft
2.Labdarúgó Torna	2018. június 16.	100 000 Ft
Ukrán hittanos tábor	2018. 06.18-06.24	100 000 Ft
Ukrán Kulturális Est	2018. október	100 000 Ft
Nemzetiségek Napja	2018. december 8.	100 000Ft
Igényelt támogatás összesen:	550 000	Ft

V. Csatolt mellékletek, ezekkel kapcsolatos nyilatkozatok

	igen	nem
1. A nemzetiségi önkormányzat 2018. évi munkaterve	☒	☐

Budapest, 2018. április 27.

P. H.

a nemzetiségi önkormányzat elnökének aláírása



KŐBÁNYA
az élő város